

В. В. Лозовский

**Праздник древесного предложения
в кумранском Храмовом свитке
(11QT 23:02-24:16)
и в параллельных источниках**

Идентификация праздника (11QT 23:02-23:2)

- [vacat] ואחר מועד יצהר יקריבו] 02¹
[vacat] ואחר מועד יצהר יקריבו] 02
02 [vacat ʔaḥar mōʿēd yiṣḥār yaqribū] 02 [пробел и после праздника еля принесут]
03 [למזבח את העצים שנים עשר מטות בני ישראל והיו הטקריבים] 03
03 [למזבח את העצים שנים עשר מטות בני ישראל והיו הטקריבים] 03
03 [ləmizbēʔh ʔēt hāʿēsîm šənêm ʿāsār matṭôt bənê
yiśrāʾel wəhāyū hammiqrībîm]

¹ В качестве источников для написания данной статьи были использованы следующие переводы и комментарии:

Yadin, Y. *The Temple Scroll* (3 vols. and supplement; rev. edn) / Y. Yadin. Jerusalem: Israel Exploration Society and the Shrine of the Book, 1983. Vol. II. P. 122-126;

Martínez, F. G. and Tigchelaar, E. J. C. *The Dead Sea Scrolls Study Edition* (2 vols) / F. G. Martínez and E. J. C. Tigchelaar. Leiden: E. J. Brill, 1998. Vol. II. P. 1246-1247;

Maier, J. *Die Tempelrolle vom Toten Meer: Übersetzt und erläutert*. Munich: Reinhardt, 1978.

The Temple Scroll: An Introduction, Translation and Commentary (trans. R. White). Sheffield: JSOT Press, 1985. P. 20-30.

03 [двенадцать колен сынов израилевых деревья для
жертвенника.

Будут приносить *их в таком порядке:*]

04 [ביום הרישון משות לוי ויהודה וביום השני בנימין ובני]

04 [ביום הרישון משות לוי ויהודה וביום השני בנימין ובני]

04 [bayyôm hâriʿšôn maṭṭôṭ lēwî wihûdâ ûbayyôm
haššēnî binyʾmîn ûbənê]

04 [в первый день – колена Левия и Иуды, во второй
день – Вениамин и сыны]

1 [יוסף וביום השלישי ראובן ו]שמ[עון וביום הרביעי יש שכר]

1 [יוסף וביום השלישי ראובן ו]שמ[עון וביום הרביעי יש שכר]

1 yôšēp ûbayyôm haššəlîšî rəʿûbēn wə]ši[mʿôn

ûbayyôm hārəbīʿî yēš šāḳār

1 [Иосифа, в третий день – Рувим и] Си [меон, в
четвертый день – Иссахар]

2 [זבולון וביום החמישי גד ו]אשר [וביום הששי דן ונפתלי]

2 [זבולון וביום החמישי גד ו]אשר [וביום הששי דן ונפתלי]

[ûzəbûlûn ûbayyôm haḥmîšî ḡd wə]ʾāšēr ûbayyô[m
haššîšî dān wənaṗtālî]

2 [и Завулон, в пятый день – Гад и] Асир, в де[нь
шестой – Дан и Неффалим.

Согласно календарному источнику Храмового свитка, шестидневный *праздник древесного предложения*, תּוֹבַחַת הַעֲצִים (muḡ haʿēšîm), завершал цикл праздников начатков нового урожая первых плодов (пшеницы, вина и елѳа соответственно). Его празднование начиналось с вечера 22-го Элуля и продолжалось до вечера 29-го Элуля¹. Согласно Ядину, суббота, которая приходилась на 28-ое Элуля, не включалась в данный праздничный период². Начиная с этого вре-

¹ Двенадцатый месяц еврейского календаря (шестой, считая от исхода евреев из Египта). Элул длится 29 дней и приходится на вторую половину августа и первую половину сентября григорианского календаря.

² См.: Abegg, M. G. *The Calendar at Qumran* / M. G. Abegg // *Judaism in Late Antiquity: The Judaism of Qumran. A Systemic Reading of the Dead Sea Scrolls. Theory of Israel* / Ed. by A. J. Avery-Peck, J. Neusner and B. Chilton. Leiden; Boston; Köln: Brill, 2001. Vol. I. P. 163;

мени, в качестве начатков на жертвеннике всесожжений сжигались дрова молодых деревьев, что, в свою очередь, символизировало, учитывая расположение הַעֲצִים הַיָּבֵשׁ (maḡ ha'ēšîm) перед Судным Днем, его очищение и освящение, возводя, тем самым, происхождение самого праздника к третьему дню творения (см. Быт. 1:11-12), к чистоте и святости райского сада, а также к עֵץ, *древу*, жизни и древу познания добра и зла (см. Быт. 2:8-9).

Этот двойной характер праздника заимствован из параллельных пассажей Священного Писания, на которых базируется автор Праздничного Календаря 11QT. В первую очередь, это Неем. 10:34-35;13:30-31. Так в Книге Неемии, как и в Храмовом свитке, древесное приношение связано с праздниками первых плодов: «И бросили мы жребий о доставке *дров* (הַעֲצִים (hā'ēšîm)), священники, левиты и народ, когда которому поколению нашему *в назначенные времена* (לְעֵתִים מְזֻמָּנִים (lō'ittîm məzummānîm)), из года в год, привозить их к дому Бога нашего, чтобы они горели на жертвеннике Господа Бога нашего, *по написанному в законе* (בְּתוֹרַת כְּכַתוּב (kakkātûḥ battōrā))» (см. Неем. 10:35). «Так ... восстановил (Неемия) службы священников и левитов, каждого в деле его, и доставку *дров* (הַעֲצִים (hā'ēšîm)), *в назначенные времена* (בְּעֵתִים מְזֻמָּנוֹת (bō'ittîm məzummānōṭ)), и, *начатки* (בְּכֹרִים (bbikkûrîm))» (Неем. 13:30-31).

תּוֹרָה (tôrâ) в Книге Неемии означает Закон Моисея (Пятикнижие), однако, если Закон Моисеев, согласно Неем. 10:34, предписывает приносить лес в храм, возникает проблема, так как в Пятикнижии нет никаких указаний относительно этого. Естественно, сложная система жертвоприношения предполагала доставку для алтаря всесожжений большого количества дров, однако в Пятикнижии нет ни-

каких указаний относительно того, как и когда дрова должны были транспортироваться в Святилище. Комментаторы часто ссылаются на Лев. 6:5 (сжигание дров на алтаре всесожжений) и Исх. 25:5; 35:7 (доставка древесины для Скинии Завета), однако, это всего лишь косвенные свидетельства, которые не касаются ни времени, ни самого процесса доставки древесины в храм¹. Данную трудность и пытается разрешить автор/редактор Храмового свитка (либо его календарного источника) посредством создания уникального по своему характеру ритуала праздника древесного предложения, подробный ритуал которого содержится только в 11QT 23:02-23:16².

Второй, или очистительный, аспект הַהֲעִיִּם (haḡ ha'cēšîm) заимствован из Числ. 7 и Иезек. 43:18-27. В данных пассажах речь идет об освящении и очищении жертвенника всесожжений, а также содержится перечень приношения начальников каждого колена народа Израилева, необходимые для совершения богослужения в скинии.

Порядок жертвоприношений: анализ хиастической структуры текста (11QT 23:3-24:16)

[...הוּה] עוֹלָה לַיהוָה [הַעֲצִיִּם בְּהַג הַקְּרִיבו vacat] 3

[...הוּה] עוֹלָה לַיהוָה [הַעֲצִיִּם בְּהַג הַקְּרִיבו vacat] 3

3 [vacat hiqrîbû behāḡ ha'cēšî]m 'ôlā laYH[WH...]

3 [пробел принесите в праздник дерево]ев жертву всесожжения для Госпо[да...]

[...ש] עִירֵי עוֹזִים שְׁנִים ל... 4

[...ש] עִירֵי עוֹזִים שְׁנִים ל... 4

4 [...s]ə'irê 'izzîm šənay[im I...]

¹ См.: VanderKam, J. *The Temple Scroll and the Book of Jubilees* / J. VanderKam // *Temple Scroll Studies: Papers Presented at the International Symposium on the Temple Scroll, Manchester, December, 1987* / Ed. by G. J. Brooke. Sheffield: JSOT Press, 1989. P. 223-224.

² Помимо храмового свитка, праздник древесного предложения упоминается также в 4QReworked Pentateuch^c 23:16; 4Q325 2, 4Q365 23 5-6, 9; 4Q394 1-2 v 2-9; 4Q409 1 i 4, а также в CD (текст с) 11:18-19.

- 4 [...ko]злов дв[ух для...]
 [ה...ומנחת]מה ונסכמה כמ[שפט עלה]
 [ה...ומנחת]מה ונסכמה כמ[שפט עלה] 5
- 5 [...ûminḥata]mmā wəniskammā kəmi[špāṭ ʿôlā]
 5 [... подношения] и возлияния к ним согласно
 уста[ву. Вот всесожжение,]
 6 [הוא אשה ריח ניחוח ליהוה] פ' אחר איל אחר
 כב[ש אחד בן שנתו]
 6 [הוא אשה ריח ניחוח ליהוה] פ' אחר איל אחר
 כב[ש אחד בן שנתו]
- 6 [hûṣ ʿiššē rēʾāḥ nîḥôʾḥ laYHWH] par ʿehad ʿayil ʿehād
 kebeś ʿehād ben šənāṭō
 6 [жертва благоухания для Господа:]^{один} телец, один
 овен, один аг[нец годовалый]
 7 [תמימים לכול מן מטה ומטה] ש[נים עשר בני יעקוב...]
 7 [תמימים לכול מן מטה ומטה] ש[נים עשר בני יעקוב...]
 7 [təmîmîm ləkôl ma]ṭṭe umatte [šə]nēm ʿāšār bənê
 yaʿāqōb[...]
- 7 [без порока от каждого ко]лена [две]надцати сынов
 Иако[ва ...]
 8 [וישום ברובע היי]ם על ה[מ]זבח אחר עולת הת[מיד ונסכה]
 8 [וישום ברובע היי]ם על ה[מ]זבח אחר עולת הת[מיד ונסכה]
 8 [wəyašûm bərôḇaʿ hayyôḏ]m ʿal ha[mmi]zbēʾāḥ ʿaḥar
 ʿôlat hatt[āmîd wəniskah]
- 8 [он положит в четвертую часть д]ня на [же]ртвенник
 после [еже]дневного всесожжения [и возлияния к ней].
 9 vacat וה[קר]יב הכוהן הגד[ול] את [עולת הלויים]
 9 vacat וה[קר]יב הכוהן הגד[ול] את [עולת הלויים]
 9 vacat wəhi[qri]ḇ hakkœhên haggad[ôl] ʿēṭ [ʿôlat
 halləwiyyîm]
- 9 *пробел* и [при]несет [пер]восвященник [жертву
 всесожжения левитов]
 10 [לראישונה ואחריה יקטיר את עולת מטה יהודה וכ[אשר הוא]
 10 [לראישונה ואחריה יקטיר את עולת מטה יהודה וכ[אשר הוא]
 10 larîʿšôna waʾaḥrêha yaqtîr ʿēṭ ʿôlat maṭṭē yəhûda
 wəka[ʾāšer hûṣ]

10 в начале, а после нее сожжет жертву всесожжения
колена Иуды. Ко[гда он]

11 מקטיר ושחטו לפניו את שעיר העזים לראשונה והעלה את

11 מקטיר ושחטו לפניו את שעיר העזים לראשונה והעלה את

11 maqtîr wəšahāṭû ləpānāw ʔēṭ šəʿîr haʿizzîm

larîʔšōna wəheʿēla ʔēṭ

11 будет сжигать ее, сперва заколют перед ним козла.

Он принесет

12 דמו למזבח במזרק ונתן מן דמו באצבעו על ארבע קרנות מזבח

12 דמו למזבח במזרק ונתן מן דמו באצבעו על ארבע קרנות מזבח

12 damô ləməizbē^{ah} bəməizraq wəna[n mi]ddamô bəʔešbaʿô

ʿal ʔarbaʿ qarnôṭ mizbē^{ah}

12 кровь его в кропильнице на жертвенник, своим
пальцем возло[жит кро]вь его на четыре рога жертвенника

13 העולה ועל ארבע פנות עזרת המזבח וזרק את דמו על יסוד

13 העולה ועל ארבע פנות עזרת המזבח וזרק את דמו על יסוד

13 hāʿōla wəʿal ʔarbaʿ pinnôṭ ʿezraṭ hammizbe^{ah} wəzaraq

ʔēṭ damô ʿal yəšô[d]

13 всесожжения и на четыре угла ограды жертвенника,
покропит кровью его на основание

14 עזרת המזבח סביב ואת חלבו יקטיר המזבח החלב המכסה את

14 עזרת המזבח סביב ואת חלבו יקטיר המזבח החלב המכסה את

14 ʿezraṭ hammizbe^{ah} sabîb wəʔēṭ ḥelbô yaqtîr

hammizbe^{ah} haḥeleb hammaḳasse ʔēṭ

14 ограды жертвенника вокруг *ego*. Тут его он сожжет

на жертвеннике, тут, покрывающий

15 הקרב ואת אשר על הקרבים ואת יותרת הכבד עם הכליות

15 הקרב ואת אשר על הקרבים ואת יותרת הכבד עם הכליות

15 haqqereb wəʔēṭ ʔāšēr ʿal haqqərabîm wəʔēṭ yôṭeret

haqqabēd ʿim hakkəlayôṭ

15 внутренности, и тот, что на внутренностях. Саль-

ник печени с почками

16 יסירנה ואת החלב אשר עליהמה ואת אשר על הכסלים ויקטר

16 יסירנה ואת החלב אשר עליהמה ואת אשר על הכסלים ויקטר

16 yəšîrenna wəʔēṭ haḥeleb ʔāšēr ʿālēhēmma wəʔēṭ

ʔāšēr

‘al hakkəsalīm wīqattēr

16 он отделит, а также тук, который на них и который на бедрах. Он сожжет

17 הכול על המזבח עם מנחתו ונסכו אשי ריח ניחוח ליהוה ואח

17 הכול על המזבח עם מנחתו ונסכו אשי ריח ניחוח ליהוה ואח

17 hakkōl ‘al hammizbe^{ah} ‘im minḥatō wəniskō
‘iššê rē^{ah} nîhō^{ah} laYHWH wə’ēt

17 все это на жертвеннике вместе с подношением и возлиянием к этой жертве. Это - жертвы благоухания для Господа. И...

11QT 24

1 [...] את הראוי[...ש]

1 [...] את הראוי[...ש]

1 ʔēt[...] hārōʔ[...]

1 [...] и голо[ву...]

2 [...] ת ואח הש[כס...]

2 [...] ת ואח הש[כס...]

2 [...]t wə’ēt haššə[kem ...]

2 [...] и пле[чо...]

3 [...] החזה עם ה[...]

3 [...] החזה עם ה[...]

3 [...] heḥāze ‘im h[...]

3 [...] грудь с [...]

4 [...] שתי הכרעים ויק[טירו...]

4 [...] שתי הכרעים ויק[טירו...]

4 [...šə]tê hakkara‘ayim wəyaq[tîrû ...]

4 [...] д]ве голени и со[жгут...]

5 [...] מנחת שמינו ונסך[...]

5 [...] מנחת שמינו ונסך[...]

5 [...min]ḥat šamnô wənāsak[...]

5 [...]подн]ошение его елея и выльет [...]

6 [...] ההיין ונסך [ע]ל הבשר לריח [ניחוח אשי]

6 [...] ההיין ונסך [ע]ל הבשר לריח [ניחוח אשי]

6 [...]hhyn wənāsak [‘a]l habbāšār lərə^{ah} [nîhō^{ah} ʔiššê]

6 [...] и выльет на мясо для [благо]ухания [в жертву]

7 [ליהוה וכ]כה יעשו לפר [ו]פר ולאיל ואיל ול[כבש וכבש]

- 7 [ליהוה וכן] כה יעשו לפר [וי] פר ולאייל ואיל ול[כבש וכבש]
 7 [laYHWH wəḵā]kā yaʿasú ləp̄ar [ū]p̄ar ūləʾayil wəʿ²
 ayil ūlə[ḵebeš wəḵebeš]
- 7 [Господу. И т]ак поступят с каждым тельцом, с ка-
 ждым овном, с [каждым агнцем.]
 8 וארביה לבר יהי [ו] vacat ומנח[תה ונסכה עליה חוקות [עולם]
 8 וארביה לבר יהי [ו] vacat ומנח[תה ונסכה עליה חוקות [עולם]
 8 wəʿarbêhā ləb̄ad̄ yihyû[vacat ūminhā]tāh wəniskāh
 ʿālêhā hûqqôṭ [ʿōlām]
- 8 Части ее будут отделе[ны пробел и подноше]ние, и
 возлияние на ней. Это – заповеди [вечные]
 vacat לדורותיכמה לפני יהוה 9
 vacat לדורותיכמה לפני יהוה 9
 9 ləḏōrōtêḵemmā liḵnê yhw̄h
- 9 в роды ваши перед Господом *пробел*
 10 ואחר העולה הזאת יעשה עולת מטת יהודה לבר כאשר
 10 ואחר העולה הזאת יעשה עולת מטת יהודה לבר כאשר
 10 wəʿaḡar haʿōlā hazzōṭ̄t̄ yaʿāše ʿōlat̄ mat̄tē yəhūdā
 ləb̄ad̄ kaʿāšer
- 10 После этого всесожжения, он принесет жертву все-
 сожжения колена Иуды отдельно. Как
 11 עשה לעולת הלויים כן יעשה לעולת בני יהודה אחר הלויים
 11 עשה לעולת הלויים כן יעשה לעולת בני יהודה אחר הלויים
 11 ʿāśā ləʿōlat̄ haləwiyyīm kēn yaʿāše ləʿōlat̄ bənê
 yəhūdā ʾaḡar halləwiyyīm
- 11 совершал жертву всесожжения левитов, так совер-
 шит жертву всесожжения сынов Иуды после левитов.
 vacat 12 וביום השני יעשה עולת בנימין לראשונה ואחריה
 vacat 12 וביום השני יעשה עולת בנימין לראשונה ואחריה
 12 vacat ūḡayyōm haššēnî yaʿāše ʿōlat̄ binyamîn
 lāriʾšōnā waʾaḡārêhā
- 12 *пробел* Во второй день он сперва принесет жертву
 всесожжения Вениамина, а после нее
 13 יעשה עולת בני יוסף יחד אפרים ומנשה וביום השלישי יעשה
 13 יעשה עולת בני יוסף יחד אפרים ומנשה וביום השלישי יעשה
 13 yaʿāše ʿōlat̄ bənê yəʾōsēp̄ yaḡad̄ ʿeḡrayim ūmənāššē

ûḅayyôm haššəlîšî yaʿāše

13 принесет жертву всесожжения сынов Иосифа, Ефрема и Манассии совместно. На третий день он принесет

אח עולת ראובן לבר ואח עולת שמעון לבר וביום הרביעי

אח עולת ראובן לבר ואח עולת שמעון לבר וביום הרביעי

14 ʔēt ʿôlat rəʿûḅēn ləḅad wəʔēt ʿôlat šimʿôn ləḅad

ûḅayyôm hārəḅîʿî

14 жертву всесожжения Рувима отдельно и жертву всесожжения Симеона отдельно. В день четвертый

יעשה עולת יש שר לבר ועולת זבולון לבר וביום החמישי

יעשה עולת יש שר לבר ועולת זבולון לבר וביום החמישי

15 yaʿāše ʿôlat yeš šākār ləḅad wəʿôlat zəḅûlûn ləḅad

ûḅayyôm haḥmîšî

15 он принесет жертву всесожжения Иссахара отдельно и жертву всесожжения Завулونا отдельно. В день пятый он

יעשה עולת גר לבר ועולת אשר לבר וביום הששי

יעשה עולת גר לבר ועולת אשר לבר וביום הששי

16 yaʿāše ʿôlat gād ləḅad wəʿôlat ʔāšer ləḅad vacat

ûḅayyôm haššîšî

16 принесет жертву всесожжения Гада отдельно и жертву всесожжения Асира отдельно. *Пробел* в день шестой...

Средоточием ритуала הַנְּעִיצִים (haḡ haʿēšîm) являлась *жертва за грех*, הַתָּאָה (ḥaṭṭāʿt), состоящая из שְׁנַיִם עִזִּים שְׁנַיִם (śəʿîrê ʿizzîm šənayim), *двух козлов*, которые приносились от лица колена Левия и колена Иуды соответственно. Важно отметить, что данное жертвоприношение соответствовало ритуалу посвящения нового первосвященника, מִלּוּאִים (millūʿîm) – церемонии, когда в жертву за грех приносились два тельца (см. 11QT 15-17), а также искупительным ритуалам Судного Дня, когда в жертву за грех приносились два овна (см. 11QT 25:15-16)¹. Во всех случаях, одно животное приносилось от лица священства, в данном случае –

¹ См.: Milgrom, J. *Further Studies in the Temple Scroll* / J. Milgrom // *Jewish Quarterly Review*. 1978. Vol. 71. P. 12-14.

от колена Левия, а второе – от всего народа, в данном случае – от колена Иуды.

Согласно 11QT 23:8, жертва за грех חַטָּאת (ḥaṭṭāʾt) приносилась только в первый день праздника древесного предложения, после всенедневого жертвоприношения תָּמִיד (tāmīd), перед всесожжением עֹלָה (ʿōlā), состоящим из תְּמִמִּים (par ʿeḥad ʿayil ʿeḥād kebeś ʿeḥād ben šəpāṭō təmīmīm), *одного тельца, одного овна, одного годовалого агнца без порока*¹.

На протяжении пяти последующих дней праздничного цикла она заменялась вышеуказанным всесожжением², которое приносилось от лица двух соответствующих колен народа Израилева также после всенедневого жертвоприношения³. Так во второй день приносились всесожжения Вениамина и сыновей Иосифа (Ефрема и Манассии); на третий день – всесожжение Рувима и Симеона; на четвертый – всесожжение Иссахара и Завулону; на пятый – всесожжения Гада и Асира; на шестой – всесожжения Дана и Неффалима (см. таблицу).

¹ Yadin, Y. *The Temple Scroll: In 3 vols.* / Y. Yadin. Jerusalem: Israel Exploration Society, 1983. Vol. II. P. 146.

² Такое совместное предложение (קָרָב/qārab) дров молодых деревьев вместе со всесожжением (עֹלָה/ʿōlā) жертвенных животных и получило название «древесное всесожжение», עֹלָה הָעֵצִים (ʿōlā hāʿēšīm), или «древесное предложение», קֶרְבַּן הָעֵצִים (qorbān hāʿēšīm). См.: Yadin, Y. *The Temple Scroll*. Vol. I. P. 123.

³ См.: Milgrom, J. *Further Studies in the Temple Scroll*. Vol. 71. P. 13;

Schiffman, L. H. *The Courtyards of the House of the Lord: Studies on the Temple Scroll*. V. 75. P. 114;

Wise, M. O. *A New Manuscript Join in the «Festival of Wood Offering» [Temple Scroll XXIII]* // M. O. Wise // *Journal of Near Eastern Studies*. 1988. Vol. 47. P. 115-116;

Schiffman, L. H. *ōlā and hattāt in the Temple Scroll* / L. H. Schiffman // *Studies in Biblical, Jewish and Near Eastern Ritual, Law, and Literature in Honor of Jacob Milgrom* / Ed. by D. Wright. Winona Lake, IN: Eisenbrauns, 1995. P. 44.

| Хиастическая структура בָּרָכָה אֶת (maḅ ha'ēšîm) | |
|--|--|
| VI день | G 11QT 23:2с (Дан и Неффалим) |
| V день | F 11QT 23:2b (Гад и Асир) |
| IV день | E 11QT 23:1с-2а (Иссахар и Завулон) |
| III день | D 11QT 23:1b (Рувим и Симеон) |
| II день | C 11QT 23:04b-1а (Вениамин и сыновья Иосифа) |
| I день | B 11QT 23:03b-04а (Левий и Иуда) |
| вводная секция | A 11QT 23:02-03а |
| вводная секция | A' 11QT 25:1b-2 |
| I день | B' 11QT 23:3-24:11 (Левий и Иуда) |
| II день | C' 11QT 24:12-13а (Вениамин и сыновья Иосифа) |
| III день | D' 11QT 24:13b-14а (Рувим и Симеон) |
| IV день | E' 11QT 24:14b-15а (Иссахар и Завулон) |
| V день | F' 11QT 24:15b-16а (Гад и Асир) |
| VI день | G' 11QT 24:16b – 25:1а (Дан и Неффалим)? |

Данный перечень колен и их жертвоприношений является адаптацией автором/редактором Храмового свитка Числ. 7 и Иезек. 43:18-27. Главные различия между свитком и Числами состоят в том, что в свитке два колена, а не одно должны приносить ежедневные всежожения на протяжении шести, а не двенадцати дней, а между свитком и Книгой Иезекииля – в том, что праздник, описываемый в свитке, длится в течение шести, а не семи дней¹. Косвенное указание на шесть дней, возможно, имеется в Числ. 7:3: «и представили приношение свое пред Господом, шесть крытых повозок и двенадцать волов, по одной повозке от двух начальников и по одному волу от каждого, и представили сие пред скинию».

В связи с этим особый интерес вызывает мишнаитский трактат Таанит (m. Ta'anit 4:5; ср. t. Bikkurim 2:9), в котором перечисляются девять установленных сроков в году, в

¹ См.: Yadin, Y. *The Temple Scroll*. Vol. I. P. 124, 126;

Maier, J. *The Temple Scroll: An Introduction, Translation and Commentary* / Trans. R. White. Sheffield: JSOT Press, 1985. P. 83;

Abegg, M. G. *The Calendar at Qumran* / M. G. Abegg // *Judaism in Late Antiquity: The Judaism of Qumran. A Systemic Reading of the Dead Sea Scrolls. Theory of Israel* / Ed. by A. J. Avery-Peck, J. Neusner and B. Chilton. Leiden; Boston; Köln: Brill, 2001. Vol. I. P. 163.

которые восемь родов народа Израилева доставляли в храм дрова, необходимые для сожжения жертвоприношений на жертвеннике.

Сроки эти следующие:

1. Первого Нисана¹ дрова в Храм доставляли сыны Араха, потомка Иуды (см. Ездр. 2:5; Неем. 7:10);
2. Двадцатого Таммуза² – сыны Давида, потомка Иуды;
3. Пятого Ава³ – сыны Пароша, потомка Иуды (см. Ездр. 2:3; Неем. 7:8);
4. Седьмого числа того же месяца – сыны Йонадава бен Рехавы, потомка Иуды (Иер. 35:6);
5. Десятого числа того же месяца – сыны Сенаа из колена Вениамина (см. Ездр. 2:35; Неем. 7:38);
6. Пятнадцатого числа того же месяца – потомки Зату из колена Иуды (см. Ездр. 2:8; Неем. 7:13), и вместе с ними дрова доставляли также священники, левиты (колена Левия) и все те, кто не знал, к которому из колен Израиля он принадлежит;
7. Двадцатого числа того же месяца Ава – сыны Пахат-Моавы, потомка Иуды (см. Ездр. 2:6; Неем. 7:38);
8. Двадцатого Элуля – сыны Адина, потомка Иуды (см. Ездр. 2:15; Неем. 7:20);
9. Первого Тевета⁴ – снова сыны Пароша во второй раз, после того, как уже один раз доставили дрова пятнадцатого Ава⁵.

Таким образом, главное отличие Храмового свитка от Мишны заключается в том, что, во-первых, девять пере-

¹ В еврейском календаре первый месяц библейского и седьмой гражданского года. В Торе называется Авив. Приблизительно соответствует марту – апрелю/апрелю – маю григорианского календаря.

² Четвёртый месяц еврейского календаря при отсчете от исхода из Египта и десятый при отсчете от сотворения мира. Приблизительно соответствует июню – июлю/июлю – августу григорианского календаря.

³ Пятый месяц еврейского календаря. Приблизительно соответствует августу – сентябрю григорианского календаря.

⁴ Десятый месяц священного еврейского года и четвёртый гражданского, соответствующий нашему декабрю – январю.

⁵ См.: Yadin, Y. *The Temple Scroll*. Vol. I. P. 128-129.

численных в Мишне периодов принесения древесины объединены автором/редактором свитка в единый фиксированный шестидневный ежегодный праздничный цикл (период) в конце шестого месяца Элуля¹ (последнего летнего месяца и наилучшим времени, с сельскохозяйственной точки зрения, для сбора молодого леса), когда на алтаре всесожжений приносились только новые свежие дрова молодых деревьев. Тем самым это символизировало то, что старая древесина уже не должна возноситься на жертвенник всесожжения, что, в свою очередь, сопоставимо с текстом Книги Юбилеев (21:13-14)².

¹ Например, Иосиф Флавий также предполагают наличие одного единократного ежегодного праздника принесения древесины для алтаря всесожжений (см.: *Иудейская война*, 2:425).

² «И в отношении к жертвенным дровам ты должен остерегаться, чтобы не принести какое-нибудь другое жертвенное дерево, как только кипарис, и ель, и миндаль, и сосну, и пихту, и кедр, и можжевельник, и лимон, и маслину, и мирт, и лавр, и кедр, называемый арбот, и бальзамовый кустарник. Из этих пород деревьев клади под всесожжение на жертвеннике, после того как ты рассмотришь их наружность, и не клади [...] разрушенного дерева; но твердое и безукоризненное, лучшее и новорастущее, а не старое, ибо запах у него исчез и его нет уже в нем, как прежде. Кроме этих дров не клади других, ибо они не имеют запаха. И да вознесется от тебя приятное благоухание их к небу. Соблюдай сию заповедь и исполняй ее, сын мой, чтобы поступать право во всяком своем деле». Интересно, что в Иерусалимском Храме времен Ирода Великого, согласно талмудическому трактату Миддот 2:5, в четырех углах т. н. «Женского» двора находились четыре комнаты (площадь каждой из них составляла 40 локтей, ок. 21 м), две из которых предназначались для хранения десятин, приносимых для богослужебных потребностей Храма: на северо-востоке находилось помещение для хранения дров, где священники осматривали поленья на предмет наличия дефектов или червоточин. Если их находили, такие полена на жертвенник не возлагались; на юго-западном дворе, называемом Залом для Хранения Масла, держали вино и масло. Соответственно двор на юго-востоке был залом Назореев, куда обрезанные мужчины, после окончания вознесения молитв несли приношения, обрезали волосы и бросали их в огонь под котлом для приношений. Священник приносил жертву Богу, после чего назорей освобождался от обета воздержания и мог вновь пить вино. На северо-западе находился зал Прокаженных. Из-

Во-вторых, то время как Мишна упоминает только три колена: Левия, Иуды и Вениамина, автор свитка распространяет обязанность принесения в Храм древесины на все колена сынов Израилевых. По мнению Майера, эти три колена представляли «фактическую конституцию нации во время автора/редактора свитка»¹, но, так как он описывает храм по принципу מִחֲנֵה הַקֹּדֶשׁ (maḥñe haqōdesh), когда народ состоял из двенадцати колен, он добавляет здесь недостающие десять колен, акцентируя тем самым литургическое единство народа Израилева.

Помимо этого данный перечень колен в свитке сам по себе уникален. Его уникальность заключается в том, что, во-первых, в том виде, как он представлен в данном пассаже, он не встречается ни в Священном Писании, ни в других секциях Храмового свитка (см. таблицу²), а, во-вторых, перечисляя сыновей Иакова, автор/ редактор свитка посто-

лечившись от проказы, больной приносил жертвы согласно указанию Моисея, после чего его обривали наголо. В течение следующих семи дней ему не позволялось входить в собственный дом, а также иметь супружеские отношения. На восьмой день он должен был принести дополнительные жертвы. Затем он должен был принять ванну в зале Прокаженных, а после этого идти к воротам Никанора. Здесь он протягивал руки к Храму, и, после проведения определенных ритуалов, во время которых на его тело наносилось масло и кровь священных животных и сжигались его жертвы, он считался полностью очищенным от болезни. Прокаженный, которого исцелил Иисус Христос и «повелел ему никому не сказывать, а пойти показаться священнику и принести жертву за очищение свое, как повелел Моисей, во свидетельство им» (Лк. 5:14), должен был выполнить те же ритуалы.

См.: Ritmeyer, L. *The Qwest. Revealing the Temple Mount in Jerusalem* / L. Ritmeyer. Jerusalem. 2006. P. 353 - 354.

См. также: Schiffman, L. H. *The courtyards of the house of the Lord: studies on the Temple scroll*. V. 75. P. 114-115;

VanderKam, J. C. *The Temple Scroll and the Book of Jubilees*. P. 225.

¹ Maier, J. *The Temple Scroll: An Introduction, Translation and Commentary*. P. 83.

² Таблица приводится в соответствии с изданием: Yadin, Y. *The Temple Scroll*. Vol. I. P. 126.

янно акцентирует первенство Левия над Иудой (см. особенно 11QT 23:10; 24:11), что в свою очередь указывает на священническое (левитское) происхождение свитка (либо его календарного источника)¹.

| Праздник древесного предложения | Ворота внешнего и среднего двора храма 11QT | Ворота Иерусалима (Иезек. 48) | Расположение колен в Земле Обетованной (Иезек. 48) | Втор. 27 | Стан Израиля в пустыне (Числ. 2) | Открытие 7 |
|---------------------------------------|---|--|---|----------|---|---------------|
| Левий | Симеон | Рувим | Дан | Симеон | Иуда | Иуда |
| Иуда | Левий | Иуда | Асир | Левий | Иссахар | Рувим |
| Вениамин | Иуда | Левий | Неффалим | Иуда | Завулон | Гад |
| Иосиф | Рувим | Иосиф | Манассия | Иссахар | Рувим | Асир |
| Рувим | Иосиф | Вениамин | Ефрем | Иосиф | Симеон | Неффалим |
| Симеон | Вениамин | Дан | Рувим | Вениамин | Гад | Манассия |
| Иссахар | Иссахар | Симеон | Иуда | Рувим | Ефрем | Симеон |
| Завулон | Завулон | Иссахар | Вениамин | Гад | Манассия | Левий |
| Гад | Гад | Завулон | Симеон | Асир | Вениамин | Иссахар |
| Асир | Дан | Гад | Иссахар | Завулон | Дан | Завулон |
| Дан | Неффалим | Асир | Завулон | Дан | Асир | Иосиф |
| Неффалим | Асир | Неффалим | Гад | Неффалим | Неффалим | Вениамин |

¹ Ср. Юб. 31:8-32 (благословение Исаака), где Левий и Иуда выделяются среди остальных сыновей Иакова, причем Левий получает первенство (первородство). См.: Vossaccini, G. *Beyond the Essene Hypothesis: The Parting of the Ways between Qumran and Enochic Judaism* / G. Vossaccini. Michigan: Grand Rapids, 1998. P. 100.

Праздник древесного предложения в параллельных источниках

Среди других свитков Кумрана праздник древесного предложения упоминается также в рукописи в 4QReworked Pentateuch¹.

Фрагмент 23 из 4QRP^c звучит следующим образом: «...Господь говорил с Моисеем, говоря: скажи сынам Израилевым, когда вы придете в землю, которую я даю вам в удел и укоренитесь на ней, принесете древесину для всежжений и для всех ра[бо]т над [до]мом (Храмом), который вы построите для Меня на этой земле. Возлагайте ее на алтарь всежжений и для аг[нцев] Пасхальных жертвоприношений, и для всежжений, и для благодарственных предложений, и для добровольных предложений, и для ... ежедневно ... и для всех работ в Храме, о[ни] при[несут ...] [пра]здник нового масла. Они принесут дрова два [по два]; те, кто приносит в пер[вый] день, Левий ... [Рув]им и Симеон и [на] четве[ртый] день ...»².

А также в CD текст С 11:18-19: «Пусть никто не посылает к жертвеннику жертву всежжения, хлебную жертву, ладан и дрова через посредство человека, нечистого...».

4Q394 1-2 v 2-9³:

¹ 4QReworked Pentateuch^c (4QRP^c, 4Q365) является рукописью (манускриптом) Торы, характеризующейся многочисленными экзегетическими дополнениями и исправлениями. Дата композиции манускрипта неизвестна; палеографически его датируют между 125 – 75 гг. до Р. Х. Возможно 4QRP^c служил источником Праздничного Календаря или для всего Храмового свитка в целом.

См.: Stegemann, H. *The Origins of the Temple Scroll* / H. Stegemann // *Vetus Testament*. № 40. 1988. P. 237, 253;

Wise, M. O. *A Critical Study of the Temple Scroll from Qumran Cave 11* / M. O. Wise. Chicago: Oriental Institute of the University of Chicago, 1990. P. 49.

² Tov, E. and White, S. *4QReworked Pentateuch^c* / E. Tov and S. White // H. Attridge et al. (eds.). *Qumran Cave 4, VIII: Parabiblical Texts, Part 1*. DJD, 13; Oxford: Clarendon Press, 1994. P. 290-296.

³ Qimron E. and Strugnell J. *Qumran Cave 4.V: Miqsat Ma'ase Ha-Torah* / E. Qimron and J. Strugnell. Oxford, 1994. P. 44-45.

«Двадцать второе (число) этого (шестого месяца) – праздник (нового) масла, в день по[сле суббо]ты. По[сле этого (праздника масла)] следует [приноше]ние [древесины...]».